

Estimados Padres:

Durante el semestre de primavera, nuestra escuela va a participar en la Encuesta de Jóvenes en Arizona (Arizona Youth Survey), una evaluación a nivel estatal sobre las necesidades preventivas en relación con los estudiantes en los grados 7º, 8º, 10º, y 12º conducida por la Comisión de Justicia Penal de Arizona (Arizona Criminal Justice Commission). Los resultados de esta encuesta se utilizarán para informar sobre la aplicación de los programas existentes y futuros para la prevención de la delincuencia y el uso de sustancias (drogas/alcohol) en nuestra comunidad. Las preguntas en la encuesta cubrirán como los jóvenes usan las sustancias, sus problemas de comportamiento, y los factores de riesgo y de protección relativos a esos problemas de comportamiento.

Estos son algunos datos importantes sobre la encuesta:

1. Es anónima. Los estudiantes recibirán instrucciones explícitas de no poner sus nombres en el cuestionario. Nadie podrá contactar a ningún estudiante en particular sobre sus respuestas. El personal de la escuela no verá las respuestas de los estudiantes.
2. La participación en la encuesta es voluntaria. Su hijo/a puede rehusar a participar en cualquier momento, u omitir cualquier pregunta que no desee contestar.
3. La encuesta se llevará a cabo durante un período de clase entre el 26º de enero de 2026 y el 15 de mayo de 2026. Por favor pregunte al maestro/la maestra de su hijo/a respecto a la fecha exacta.
4. Consideramos que el riesgo de participar en este estudio es mínimo. Algunos estudiantes pueden sentirse ansiosos, preocupados, o avergonzados, al hacérseles preguntas sobre sus problemas de comportamiento, pero en la mayoría de los casos esto no implica ningún riesgo de daño serio para los jóvenes.

Espero que esté de acuerdo en dejar que su hijo/a participe en este esfuerzo estatal que ayudará a crear programas mejores y más eficaces para combatir el problema del uso de alcohol y drogas en nuestra comunidad. **Si esté de acuerdo, no es necesario hacer nada. Sin embargo, si no esté de acuerdo, por favor completa y devuelva la forma adjunta que indica la denegación de su permiso** lo antes posible, y su hijo/a será excusado/a de participar.

Las formas utilizadas en la encuesta están disponibles para que los padres las revisen en ponerse en contacto con la Oficina del Director, o se pueden ver en <https://www.azcjc.gov/Programs/Statistical-Analysis-Center/Arizona-Youth-Survey>. Si tiene preguntas sobre la encuesta o sobre la participación de su hijo/a, no dude en ponerse en contacto conmigo o con el personal de la Comisión de Justicia Penal de Arizona, que es la responsable de la administración de la encuesta a nivel estatal.

Muchas gracias por anticipado por su cooperación.

Atentamente,

Director

NO DOY permiso para que mi hijo/a participe en La Encuesta de Jóvenes en Arizona.

Por favor escriba claramente.

Nombre del Niño/a: _____

Nombre del Padre/Madre: _____

Firma del Padre/Madre: _____

Fecha de la Firma: _____

Firma del Niño/a (opcional): _____

Fecha de la Firma: _____